



Verlijmingsvoorschriften

Decoflex is een flexibele houtfineer en dus een natuurlijk, levend product. Controleer alle vellen voor installatie.

Toepassingen: Decoflex kan op uiteenlopende ondergronden verlijmd worden (PVC, panelen, metaal,...). Iedere verlijming gebeurt bijgevolg volgens specifieke voorwaarden van de lijmfabrikant. – Decoflex opslaan in normale bewaringscondities. – Decoflex, lijm en drager minstens 48 u in dezelfde ruimte bewaren alvorens te verlijmen.

Lijmtypen: Gebruik in geen geval lijm op basis van water voor manuele verlijming. - Houd rekening met de voorschriften van de lijmfabrikant. - Voor manuele verlijming: gebruik contactlijm (zie verlijming). – Voor verlijming met een pers: gebruik een PVAC of ureaformollijm.

Verlijming: Zorg voor droge, vet en stofvrije verlijmingsoppervlakken. – Breng (eventueel 2) de lagen lijm aan op beide oppervlakken. – Laat de lijm goed opdrogen. - Positioneer de Decoflex rechtlijnig op de drager. – Wrijf de Decoflex aan vanaf het midden naar de zijkanten door middel van een roller met 2 handvatten of een fineerhamer. – Laat tussen het verlijmen en vernissen minimaal 4 tot 5 dagen tussentijd om de lijm goed te laten uitharden!

Afwerking en controle: Snij de overtollige Decoflex weg. – Spoor met behulp van strijklicht alle bewerkingsfouten in het oppervlak op. – Plooiën of blaasjes kunnen met behulp van een strijkijzer weggewerkt worden. Pas op voor oververhitting en verkleuring van het fineer. – Decoflex wordt tijdens het productieproces geschuurd met korrel 150. Schuur na met een korrel 180 voor een gladder oppervlak.

Bij twijfel of vragen: contacteer Decospan, uw verdeler en/of lijmfabrikant.

Gluing Instructions

Decoflex is a flexible veneer and thus a natural, living product. Check all sheets prior to installation.

Applications: Decoflex can be glued on almost any substrate (PVC, Panels, metal,...). All gluing must be done according to the instructions of the glue supplier. - Decoflex must be stored in normal conditions. – Decoflex, glue and substrate should be stored in the same area for at least 48 hrs, prior to gluing.

Type of glue: Never use water based glue for manual application. – Read the instructions of the glue supplier. – For manual application: use contact glue (see gluing). – Gluing with press: use PVAC or ureaphormaldehyde glue.

Gluing: Ensure that all surfaces are dry, free of dust and grease. – Apply the glue to both surfaces. – Ensure that drying time of the glue is respected. – Position the Decoflex on the substrate. – Start to press from the middle of the sheets towards the sides, using a roller with 2 grips or a scraper. – It is necessary to leave 4 to 5 days between gluing and lacquering to let the glue sufficient drying time.

Finishing and checking: Remove the excess Decoflex. – Use light against the grain of wood to check the surface for defaults. – Bubbles and ridges can be removed by using an iron. Watch out for overheating and discoloration of the veneer. – Decoflex is pre-sanded with grit 150. Resand with grit 180 to obtain a smoother surface.

If doubts or questions: contact Decospan, your supplier or/and the glue supplier.

01/01/02



Instructions de collage

Decoflex est une feuille de placage flexible et donc un produit naturel et vivant. Contrôlez les feuilles avant installation ou collage.

Applications : Decoflex peut être collé sur de supports très divers (PVC, Panneau, métal,...). Chaque collage doit être exécuté en tenant compte des instructions du fabricant de colle. – Conservez Decoflex dans des conditions normales. – Decoflex, colle et support doivent être stockés dans la même pièce pendant 48 heures avant le collage.

Genre de colle : Pour collage manuelle, la colle ne peut pas avoir une base contenant de l'eau. – Tenez toujours compte des instructions de fabricant de colle. – Pour une application manuelle : utilisez une colle contact (cfr. Collage). – Collage avec une presse : utilisez PVAC ou colle ureaformol.

Collage : Assurez-vous que les surfaces soient secs et débarrassées des poussières et graisses. Encollez les deux surfaces à 100%. – Laissez le temps à la colle de sécher complètement. – Positionnez Decoflex sur le support. – Commencer de presser Decoflex du milieu aux côtés des feuilles, en utilisant un rouleau à deux manches ou un presseur. – Laissez 4 à 5 jours de délai entre le collage et la finition pour que la colle puisse sécher complètement.

Finition et contrôle : Enlever le Decoflex qui dépasse. – La surface est à contrôler à l'aide d'une lampe pour que toutes les imperfections puissent être découvertes. – Fentes ou cloques peuvent être enlever à l'aide d'un fer à repasser. Faites attention à une chaleur excessive afin d'éviter la décoloration du bois. – Decoflex est poncé en production avec un grain 150.

Reponcez avec un grain 180 pour une finition lisse.

En cas de doutes ou questions : contactez Decospan, votre fournisseur et/ou le fabricant de colle.

Verleimungsanleitungen

Decoflex ist ein Furnier , ein natürliches und lebendiches Echtholz.

Anwendung: Die Verleimung des Decoflex kann auf unterschiedlichen Untergründen (PVC, Platte, Metahl,...). Deshalb ist Information über die Verleimungsmöglichkeiten beim Leimhersteller unerlässlich. – Lagern Sie Decoflex im normalen Konditionen. – Wir empfehlen Decoflex, Leime und Träger ab mindestens 48 Stunden zum Verleimung zusammen im gleichen Raum zu lagern.

Leime: Benutzen Sie keinesfalls Leim auf Wasserbasis für Verleimung ohne Presse. – Befolgen Sie die Angaben des Leimherstellers genau. – Ohne Presse: benutzen Sie einen Kontaktleim (cfr. Verleimung). – Verleimung mit Presse: benutzen Sie einem PVA oder Formaldehydleim.

Verleimung: Die zu verleimenden Flächen müssen frei sein von Staub, Fett und anderen Fremdprodukten. – Verleimen Sie beiden Flächen.- Befolgen Sie die Austrocknungszeit des Leimes. – Verleimung de Platte immer von der Mitte aus zum Rand. Drücken Sie immer mit einer Rolle mit zwei Handgriffe oder einer Plexi-Drückgerät. – Wir empfehlen nach dem Verleimung 4 bis 5 Tage mit dem Lackieren zu warten, damit der Leim gut trocken kann.

Abfertigung und Kontrolle: Schnitten Sie die überstehenden Furniere ab. – Mache Sie Fehler auf Oberfläche sichtbar mittels einer Lampe. – Rissen und Blasen könnten Sie lösen mit ein Bügeleisen. Vermeiden Sie aber direkten Kontakt des Bügeleisens mit Decoflex, da der Furnier sich verfärben könnte. – Decoflex wird werksseitig mit Korn 150 geschliffen. Für eine glattere Oberfläche müssen die Furniere nochmals geschliffen werden mit Korn 180. Fragen über dieses Verleimungsanleitungen? Kontaktieren Sie Decospan, ihren Hersteller oder den Leimhersteller.